

# Pomhaj Boh!

Cíklo 28.  
9. julijs.

Létnik 3.  
1893.



## Serbske njedželske ħopjenka.

Wudawaju ſo kózdu ſobotu w ſsmolerjez knihicjizchejetni w Budyschinje a ſu tam doſtacj ſa ſchtwórtlétne pſchedplatu 40 np.

### 6. njedžela po ſvi. Trojizn.

Mat. 5, 10—12: „Sbózni ſu eži, kiž prawdoſeže dla pſchesczehani budžo, pſchetož jich je to njebjeſke kraleſtwo. Sbózni ſeže wñ, hdyž waſ ludžo moje dla hanja a pſchesczehaju a rēčza wſcho ſle na waſ, hdyž na tym lžu: budže wjeſeli a ſradujcze ſo, pſchetož to budže wam w njebjeſach derje ſaplaczene. Pſchetož tač ſu pſchesczehali tych profetow, kiž prjedy waſ byli ſu.“

To je ſłowo naſcheho lubeho ſbózniſka, kotrehož wěrnoſež ſu ſhonili wſchitzu martrarjo stareho a nowego čaſza, tež eži, kiž ſu w noſchim čaſzu w pohanskich ſtronach ſwoju wěru i czerpjenjom a ſe ſmijerežu ſashgloviali. A hdyž tež ſmy my jenož mały kuf ſuteho pſchesczehanja dla prawdoſeže ſhonili, dha ſmy my tež ſhonili, ſo je tola ſbózne, ſa dobru węz ſbózniſku něſchtu czerpicz. A w czim dha leži tale ſbóznoſež? W tym, ſo runje czerpjenje dla Chrystuſa na najtwjerdzischo i nim ſawjasa. Potom ſy daloko krocžil w twojim kſchesczijanskim žiwjenju, hdyž budžesħ preni ras dla twojeje wěry abo dla twojeje boha-bojaſnoſeže ſapřewanh abo wuſchwitah. Potom ſo roſrubia móst, kiž ſadý naň wrózno wjedże do ſwěta; potom ſo dokonja naſch ſlub i Chrystuſom; wón je ſa naň czerpil, my czerpimy netk tež něſchtu mało ſa njeho! Potom cžujemy tež Knjesowu móz mózniſcho w naſchej ſlaboſeži hacž prjedy a njecžujemy tač jara czerpjenja a pſchesczehanja; ale, kaž je wołał martrač stareho čaſza, my njeſhmy wjazý eži, kiž czerpja, Chrystuſ wosmje wot naň czerpjenje; my njenježemý kſhiz, ale kſhiz njež naň.

A dokež je tam njebjeſke kraleſtwo, hdyž je Chrystuſ, teho dla pſchistaji tón Knjes jow ſa tych ſbóznych, kiž ſu dla prawdoſeže pſchesczehani, to ſlubjenje: jich je to njebjeſke kraleſtwo. Tole ſlubjenje bě hýzo prěnjemu ſbóznych kħwalenju pſchidate, netk je wone date poſlednjemu, pſchetož w nim leži zyła ſbóznoſež ſama.

Ale hýzo widzi tón Knjes, ſo budža ludžo lohko jeho ſłowo wopacźne roſymjecz. Kucze wſchak ſu i wjetſha ludžo hotowi, hdyž maja něſchtu wot druhich czerpicz, tole czerpjenje ſa tajke měcz, kotrež pſchihotuje njeprawdoſež tych druhich jich ſamnej prawdoſeži a tež ſaſlužene poſwarjenje ſa njeſaſlužene pſchizlodženje ſebi jako ežesč pſchizpicz a ſa mſdu ſa to wobhladowacż. Duž wospjetuje luby Knjes ſwoje poſlednie ſłowo, ale wón to ſam hiſhče bōle wuſhni: Sbózni ſeže wñ, hdyž waſ ludžo moje dla hanja a pſchesczehaja a rēčza wſcho ſle na waſ, hdyž na tym lžu.

Po tajkim ſchtož preni ras rěkaſche: prawdoſeže dla, to rěka netk moje dla. S tym chze tón Knjes na to poſkaſacż, ſo wón ſam je naſcha prawdoſež. Hdyž my dla ſwojich ſlutkow prawje ſhostani ſmy, by ſo tole ſłowo wobſwědčilo, hdyž bychmy chzyli jo na ſo cžahnyčz, haj, teho bychmy hanili, kiž je jo prajit, pſchetož my bychmy jeho mjenou i pſchikryežu ſkóſce ežinili. Ale tež potom, hdyž ſo nam dobrota i njedžakom ſaplaczí, hdyž ſo naſcha luboſež wotſoreži, tež potom njeje hiſhče pſchetož runje tole ſłowo baſsam na naſche ranu. Tole ſłowo je jenož ſa tych, kiž maja dla Jeſuſa něſchtu czerpicz. My pak dyrbimy ſpōſnaež, ſo ſo tajkich czerpjenjow mało pola naň namaka. To leži na tym, ſo njeje doſež kħrobloſeže a

hotowoscje, Jezusowe imeno wschudzom wusnacj a sa jeho stopami khodzicj, bjes nam. Duż dajcze nam derje wopomnicj, so tón knies woł: Béda wam, hdz kózdy derje wot waž ręczj, so wón jow k swoim spytowanym wuczomnikam praji: Budzce wieżeli a sradujcze so, pschetoż to budze wam w njebiezach derje saplaczene. Pschetoż tak su pscheczehali tych profetow, kij priedy wos byli su. Hizo na semi je wulka mśda sa tajke czerpjenje. Martrarjowa krej je pschetoż býmjo teje zyrkwe byla a bñano něhdyn njeje żadyn wernje wérjazh pscheczehany, kotrehoż czerpjenje njeby wjele nje-pscheczelow wo kražnosći kichescijanskeje wery pschewedežilo. Ale w njebiezach budze mśda hishcze wjetsha. Kaz je Bóh tón knies profetam zwérnoicj saplaczil, tak póndeż so też junu nam a my budzem w ich towarzystwie, w towarzystwie najzwierzich a njsbóžnischich czlowiekow, węczne sbóžni. Duż psche zwjatih Pawoł: To je sawescze wérno: jeli so my s nim wumrjemy, dha s nim też živi budzemy, jeli so s nim pscheczepimy, dha budzemy też s nim kniežicj. (2 Tim. 2, 11. 12.)

Dajcze so nam bědzież dobre bědzenje teje wery! Dajcze nam czerpicz s tym kniesom! Wón ma naž wyżokeje cjeſcze doſtojnych, hdz jeho dla czerpicz hměmy. Ale spytajmy so też zwérzu, hacj woprawdze jeho dla czerpimy, a niz sa nashe hrédi, sa naschu nje-pscheczelniwość, sa naschu njepožluchnosc, sa naschu żadość. Takte czerpjenja nimaja żaneje hinaschje mśdy, hacj roſlaczę a poroki. A hdz też swonkownje dla teho kniesa czerpicz nje-trjebam, nutšownje dyrbimy to wschitzu jako wérni kichesczienjo. W tym wone wobsteji, so my kichizujemy swoje czeło se wschemu żadoſćem a so wotrjeknjemy wschemu zwětnemu, so bychmy Jezužowi wuczomnizy byli a Jezuž Chrystus nashe živjenje a hmjerz nashe dobycze.

K tajkemu czerpjenju pomhai tón knies nam wschitkim. Hamjen.

## Kak manu so sa džeczi staracj?

(Skonečenje.)

Léta su so minyke a wesch, hdz masch jeho pytacj, swojego lubeho synka? Ma poſčenju tam szedzi ſapith — wodykaw; ale budz s meroem a njeſtaſaj na njeho, priedy ſebi ſam psche-powiedaj, ſhto sy ſawiny.

Wericze traſch wy, so je temu derje, kij je wopilz? To jeno ſebi njeſaſcze naręczcz! Kak husto je hizo pschi ſebi poręczak: „Né, chzu pscheczatz. Sso ſameho ſebje hańbuju, so bým kaž ſkočzo a so s nim w blóče valam.“ Njech ma nětko bývý ſónz. To je dženža rěčane a jutſje — měniſch drje, so budze džerzane? Né, je hórje wopith, dyzli hdz priedy. ſhto je wina teho? Wina teho je, dokelz je jeho wola ſlaba, a ſhto je ju ſobu ſlabil? — a wina teho je, dokelz jeho lócht mózny, kaž torhaze zwérjo — a ſhto je jemu k temu dopomhal?

O wostoj wschu ſkózbu a wobplakuj radscho swoju winu, hacj so plakach na swoje hubjenſtwo, a ſterje budze czi pomhane. Daj temu Bóh!

Druha kaſnja by byla ſa starschich: „wuczce washe džeczi!“

Shto masch wschu wuczicj male ſtworjenicjko? W kolebzy leži a ſtawecza hibacz njeſamóže. — Cyly jeho khumſcht je plakanie — to je na zwět ſobu pschinježlo, kaž by rjekl k wopomneczu na ſhubjeny paradis. — Kajku masch haru s malym kurjatkem; jescz dyrbisich dawacj do maleje hubki a potom móžesich jemu nózki ſtajecz. — Rěčiſch na nje, a njeve ſhto chzeſch. Po čzaſu pōčnje po tebi cžinicz — je k býmeham husto doſcz — kajkeje prózj a mož k temu trjeba. — Koruſch ducha je so tak rjez pschimnyl a nětko žada zyrobu. — Zyroba ducha je wuczba; ſa tu so starajcze! — „Kajkej býmjeſchko býjesch, tajki smějesch róſt“, to pak pschi tym tež derje wopomnče!

Abo traſch wy tu ſtejicze a njeveſcze, kajku wuczbu býſhczę njeſmijertnym duscham dawali? To tola bycz njeſože, abo wy njeſnaſcze zwět a jeho powołanje a wy ſo tepticze ſobu w bludach, kotrež wſchego ducha k ſemi cžahnu, prjecz wot teho, kij jeho ſtworiczel je; a jeho putaja do fruthch putow, wot kotrejchž wot-torhnjenja njeje a wot kotrejchž wužwobodzenja njeje, ale s nimi hľubje nutš rje ſo duch do teho „nicžo“, ſ kotrehoż je wuschlo, — to rěka — do teho, ſhtož jeho (jeho wolu a pōſnacze) njeſpoloj, ale dale bóle mori. — Wbosy! — „Woni ſebi rhy zisterny maſaneje wody, kij wužaſnje ſ jutſiſchim dnjom, a węczne žiwu ſužol ſu wopuſhczili, kij je Jezuž Chrystus!“ — Jezužowa wuczba je wuczba njeſmijertnych duschow — to je tón ſužol, kij, hdz we

wutrobje žorlo namaka, ſo dale žorli, hacj tuta ſemja ſe ſwojimi mročelemi ſaha, k temu, wot kotrehož je wſch ſiženje wuschlo.

— Hoi, mały czlowieko, móžesich ſo k bým ſiženje? Ty by mi był! Poſpýtaj a padach ſažo k ſemi — to je ſónz — in njeſožesich k bým ſiženje; — móž k hodzicj a krocicj dženik jako dženik, a by mieš pschetož jenok daloko ſ ſiemu a jenak bliſko. — Nje-dokonjescz. A runje tak njedokonjescz k Bohu ſo poſběhnycz ſe ſwojim misernym roſomečkom, kij runje wě 2-2 je ſchtyri a ſebi Bóh wě ſhto na to bycz ſda. — Né — dyrbí czi nechtó pomhacj abo węczne czerchaſch po ſoli ſejele ſemje. A woprawdze Bóh tón knies, a pschede wſchém Jezuž Chrystus, je twój pomoznif, kij czi ruku ſlicza, ſo by cze wjedl. — Wón je na zwět pschinježk wjeſeſe poſelſtwo a wotkrył je nam Boże pucze a luboſcze. Wón je nam wotkaſal ſwoje ſłowo k wopominanju: „Ja bým pucz, zwětlo a žiženje.“ Czinih tak po nim! — Wata ſwoje kurjatka pod ſwoje kſchidla bjerje, ſo by je wukhowala; tak tež dyrbí czlowiectwo ſo khowacj pod ſchit Jezužowym abo pónidze pucz ſahubjenja. — Teho dla, ſubi starschi, czerpacjce ſ ſuteho ſužola!

Ja wem, ſo w naſchim čzaſu tónle ſužol bóle a bóle ſo ſamlewa w někotrejſkuli wutrobje, ale ſ tym ryje ſo row wſchemu wjeſelu, a lóchtu a žadoſcze jenož hishcze potom na ſhwili wolkewjeja tajku wutrobu, kaž oash na wulkej, wulkej, njeſměrnje wulkej puſcžinje. — Njeſaſcze ſo mylicz ſ tajkimi rěčemi! Tak, ſuba maczi, poj jow a rolestaj ſwojemu džeczu wuczbu wérnoſcze! Tebie najbóle poſlucha — ale tak prawje ſ nutnej wutrobu to cžin! Njeveřiſch, tak wjele to wuczini. ſklowo, kij je w twoſei wutrobje žiženje nabýlo, wožiwiſa tež w malej wutrobje; wér mi!

— Powiedaj jemu, tak je Jezuž-džeczatko w ſlobju był, ſlabuſtke, klude, ſo njeje wjedžalo, hdz ſwoju ſłowo poſložicj a tola je bylo wſchomózny Bóh. Poſchitaj ſ rjanym, nutrnym ſłowom, ſo je wſchitko ſ ſim, ſ twojim džeczom, pschesjene mělo; tak je ſwojimaj starschimaj poſluchne bylo. Dale ſpomí ſo tym, ſo je Jezuž na kſchizu ſa naž wumrjel. Koſkladuj jemu tu luboſc, napominaj je tak prawje luboſnie, ſo dyrbí tež tak poſluchne bycz a wſch cžinicj ſ luboſcze ſ lubenu Jezuž-džeczatku, a ja bych chyzk radh wjedžecz, hacj njeſmějſch wjeſeloscze na ſwojim džeczu. — Czini to kózdy džen rano a wjeczor a wuspěwaj ſ ſim nutrny pobožny pacjer; to je ſlužba ſ Bożej cjeſeſi! Czini ſ luboſc ſ budžesich něhdyn rjez móz a twoſe džeczo ſ tobu: „Bohu budz džak.“

Ach wj njeveřiſze, tak wola možy nabýwa, hdz ſo ſpodji a wot małoscze ſem wuczji. — ſow pak njedyrbi hroſne ſłowo a pak bycz ſ wuczbu ſtowarſcheny; ale luboſc ſ ſejerpnosc, kotrež wera wobkhowa, njech matej ſłowo; wonej budzetei je wjedžecz wjeſcz, kaž ſo ſluſcha. Ty wesch, kajkeje možy ſle nawuczjenje nad czlowiekom nabýwa. — ſy traſch ſo husto ſurowje na tule wérnoſc ſopomnicz dyrbjal a ſy na ſo plakaſ a ſy tola ſažo podležał, a wesch, pscheczelo, ſhto by był, hdz by wot džeczazych dnjow ſem ſo ſtaſal był? Tehdom to hishcze tak wulka cježa njebe. — Ja chzu czi rjez: „by ſtaſ kaž ſhtom we wichorach a njeby ſo ſhibowaſ kaž býmjeſchko ſ kózdy ſadunjeniom wěſicžka ſwojich ſaloschtowanjow. — Haj wj njeveřiſze, kajku móz ma naſch wſchědny ſtuk! To je kaž kuluſtke, kij ſ hórkı běži; trieba hizo khetreho kamjenja, ſo by ſaſtaſ a khetreho ſapieranja. Teho dla wuczce washe džeczi ſ cžaſom, a wuczce je na prawe waſhniſe.

Ja chzu tu jenož na najwažniſche poſkaſacj, na cžož mělo ſo pschede wſchém najprjedy hladacj. Poſluchnoſc, ſejerpnosc, a pschede wſchém luboſc dyrbí ſo do małych wutrobow ſaſhczepicj. To ſu po mojim ſdaczu woblkui, kotrež zwět džerža, a hdz ſu ſo puſchczile, tam pōčnje ſo wjeſcz a jecz, pomalu — ale jedze tola. — W naſchim čzaſu mělo ſo to roſpominacj a dyrbjal ſo ſažo ſ nowa ſpinacj tele woblkui a to pschede wſchém w ſchuli a w ſwójbje. ſswjata bojoſc dyrbí ſažo bycz psched starschimi a psched tými, kotrež je nam Bóh tón knies pschedſtajk, kaž je to priedy hdz był.

Stara macz a ſtary nan na to ſkorſitaj, tak ſy, knies, na njeju ſtawa, ale ſtaſ tež ſamaj wina. — Mały je ſaſhczepicj, a ty ſy ſ ſiemu ſkočila, maczi; wón je ſwojeje wole był, a ty ſy jemu ſ woli była; wón je tróžkaſ a ſ nózkomaj a ſ rucekomaj wokolo ſo był, a ty ſy jeho poczala proſycz, ſo by pschedſtaſ. Je to tola ſlaboſc byla! Tu wuczbu je wón ſ ſebi braſ a ſ kózdy ſetom je hórschi był — a wjetſchi knies. Bruta ſy ſo dyrbjal ſchimacj. Brusa je naſlepſche ſelo na ſloby, a runje by ſo ſala; hloječka dyrbí ſo ſhibnycz. Wér mi, ſo ſo tak džeczi

skerje na storki žiwjenja pschimwicza, kotrež wschak tež pschezo tak mjeđowe njeje. — Brut njech wuczi pošlušchnoscž a scjerpnoscž.

Najvažnische pak je a sakkad wsthich drugich pôzecjivoščow — luboscž. Tu wuczicž dokonja macz žama a njeje trjeba, so ju powuczu. Čežo dla? Teho dla, dokelž ſwoje džeczo lubuje. — Luboscž „korjen“ ežeri pupki „luboscž“. — Ale to chzu eži rjez, maczi, kaſkaz twoja luboscž je, tajka budže w džeczu a teho dla dopomni ſo pschi tym na wažnu kaſnju naſchego Knjesa: „Ty dyrbiſch Boha teho Knjesa lubowacž i zyłj ſwojej wutrobu, i zyłej ſwojej duschu a i zyłej ſwojej myſblu.“ —

A tak Božemje, luby pschecželo; dyrbimoj ſo na roſpuče dacež. Bóh njech by dał, so ſo ſtrowaj ſažo woſladamoj! —

## Wo někotrych ludžoch, kotsiž ſo žama do ſkaženja pschinježu.

(Po němſkim.)

### I.

Ssobotny wjecžor je na kraju. Ssabatny mér ſo hižo ſacžuwa. Tež ſe ſužodnych vžow ſwonja ſwoný ſwiaty wjecžor, ptacžki luboſne, ſlodek hloſhy ſpewaja. Psches ſahrody a ūki ſczele ſlónzo ſwoje ſkote pruhi. Šyño wolkewjozu wón roſchérja. Dwé džowžy, kotrež ſtej je hiſhceže junfróč ſwobrocžalej, džetej domoj hrabje na ramjenju mějo.

W domje pak je wſchitko hiſhceže žiwe. Hoſpoſa pschinidze ſ cjerwjenym woblicžom ſ ſuchiny, hdžez je tukanz ſa njedželu do piez ſeſadžala a na džowku poſwarila, dokelž tak pomaku woſlokuje. Tejny mandželski ſtupi jej napſchecžimo:

„Luba žona, njechaſch ſebi nětko mera popſchecž? Poſkuchaj, kaf ſo ſwiaty wjecžor ſwon. Ža mam tu kražne wulkadowanje juſiſcheho ſcjenja, kotrež bých rady i tobu pschecžitał. Njemóžesň na pol hodžinu do mojeje iſtwy pschiniež?“

„To je njemóžne! Ža mam ružy tak poſnej dželacž, ſo nje- wém, hdže mi hlowa ſteji. Njedželsku draſtu ſa džecži dyrbiu hiſhceže wulkadowacž. Dobra ſtwa ma ſo hiſhceže rjedžicž. Hana ſe ſwojim dželom do předka njepſchinidze. To je žalostna měz!“ Š tmy ſlowami hoſpoſa dale běži, jený mandželski pak ſo ſe ſrudnym woblicžom do ſwojeje iſtwy wróči.

Wbohi mandželski! Wboha žona! Tydženj wot tydženja žaneje mérneje hodžinki ſa natwirjenje dusche! Wona džela a džela wot ranja hacž do wjecžora a njephntni, ſo ſo pschi tym pschezo hlobje do ſwojeho ſkaženja podawa. Wona je ſabyla pschi ſwojim hanjenju a běhanju, ſo dyrbi wot ſwojeho džela junu wotpocžowacž pola teho Knjesa (Sjew. Jan. 14, 13). Wona ſo njecha wot teho Knjesa troſhtowacž dacž w ſwojej próžy a wſchitkim džele (1 Mójs. 5, 29). Žeje dželanja žadyn kónz njeje (Préd. Gal. 4, 8). Wona ſabudže pschi ſwojim dželanju ſo džeržecž drjewa teho žiwjenja (Sjew. Jan. 22, 2—14). Haj, hiſhceže wjazh: Wona ma pišu hižo w ružy, ſo by tu haſou roſreſala, na kotrž je ju kſchceňska hnada ſtajila.

Wboha žona, wostaj to njenusne dželanje! Ežiń, ſchtož masch cžinicz a njeſabudž ani woſomiknjenja, ſo th ružy trjebaſch, ſo džeržecž ſchtoma teho žiwjenja. Ŝewak ſo žama do hlobiny ſkaženja ſtorcžiſch.

### II.

Psches wocžinjene woſno cžehnje miły, mjeħki lětny powětr do ſtudowazeje iſtwy. Wſchitko je tu i měrom, jenož tu a tam ſlyſhisch, kaf pjeru psches papjeru jědže. Pschi ſcjenach je wšho poſne knihow naſtajane. Tu ſu knihi najbzławniſchich a najnutriſiſchich ludži — ale jene knihi tu njeſzu. Te knihi wſchitkich knihow njeſzu město namalaše w domje wucženeho muža. Tu wón ſedži džen wote dnja, ſo by džen a hlobje ſo ponurjal de cžlowiſtich wědomnoſčow a ſo nuts dobył do potajniſtrowow cžlowiſteho žiwjenja — ale wón njenamaka, ſchtož pyta a pschi tym cžini hlobinu bjes ſobu a bjes ſchtomom žiwjenja ſam ſe ſwojej ruku džen a hlobiſho.

Luby pschecželo, dopomni ſo. Wupſchestréj twoju ruku, ſo by wumožený był, předy hacž je poſdže!

### III.

Šwoný ſemſchi woſaja. Žich hlob dobywa ſo hacž do dželarňe, w kotrež ſchewiſti miſchtr hižo wot ranja džela.

„Ža khwile nimam“, woſmolwi ſuſodej, kotrž njeđelszy

ſwoblekaný ſ durjemi ſaſtupi, ſo by ſo jeho wopraſchał, hacž chze ſobu ſemſchi hicž.

Psches tań dželacž, dželko budže twoje ſkaženje! Njedžela po njedželi pschinidze a ſo minje — a měžaz po měžazu a lěto wot lěta. Š wbohim ſchewzom byla pschezo ſrudniſcho. Ženož ſa cženku nitku hiſhceže ſe žiwjenjom a wumoženjom hromadže wiſhy. Dopomni ſo! Wupſchestréj ruku ſa twojim ſbóžnikom, kotrž móže tebi tež nětko hiſhceže pomhacž.

### IV.

„Wjèle dobreho knjeni faražy“, praji Marscha ſ džowžy, kotrež psched njej ſtejeſche, „ia jara woſzaruju, ſo njemožu do ſchule ſa małe džecži pschiniež. Žutſje ſu reje pola Bérkez a duž mam hiſhceže wjèle pschihotowacž!“

„Ža ſ zyła na tym dwěluju, hacž tam hdv ſažo póndu!“ ſebi myſlesche, jako běſche ſlužobna holza woteschla. „Žutſje hoſcežinu, potom jechanje — a na nowy tydženj chzem ſapucžowacž!“ Wona ſo ſprózna do mjeħkeho ſtola ſehny. Wona běſche hiſhceže mloda a rjana. Wonekach běſche horzo a w džecžazej ſchuli, hdžez małe džecži ſwoje ſchtrympy ſchtrykowachu, a hdžez mloda khorowata wuczeřka ſebi ſedžiwoje po pomožnizy žadaſche, běſche hiſhceže bôle tužno.

„Dželaſch ty ſa teho Knjesa, Marscha? abo dželaſch ty žama na ſwojim ſkaženju?“ ſo jeje po ſdacžu ſlóncežne pruhi praschachu, kotrež ſwecžachu do rjaneje ſtwy, w kotrež mloda holza ſedžesche.

„Džerž, ſchtož masch, ſo by nichož njewſał twoju krónu!“ (Sjew. Jan. 3, 11) běſche psched něchtio měžazami dychowny ſwojim pacjerſkim džecžom pschitoſa. Ža Marschu běchu te ſłowa próſny ſyñk byle — jejnu wutrobu ſapſhimnyk njebežhu.

### Ssonj.

„To je jenož ſón“ ſo praji a husto ſo pschiftaji: „Ssony ſu mhla.“ A ja chył tež tu radu dacež: Budječe ſtróſbi a hladajcež ſo pschivérom, kotrež ſo na wulkadowanje ſonow ſložuja. Ale ſo Bóh tež psches ſón ſzlowiekam ſwoju volu ſjewi, ſa to njeje jenož historija wo Jeſužu dopokazmo. Bóh ſ Abrahamej, Žakubej a Labanej wo ſně rěčesche. Pschi ſpocžatku noweho ſluba ſo Bóh Jeſeſej wo ſně ſjewi. Pilatuſhowa mandželska póžla ſ ſwojemu mandželskemu a da jemu powiedžicž: „Njeměj ty nicžo cžinicž ſ tutym prawym; pschetož ja ſym dženža wo ſně jeho dla wjèle pschecžerila“.

Luby cžitarjo, ſy ty junfróč ſlyſhał, ſchto je ſo kurwjerčej ſakſkemu, Vjedrichem ſ Mudremu, nož do 31. oktobra 1517 džalo? Wón mějeſche tróžy ſa ſobu tón ſamý ſón a wiđeſche ſylneho mnicha ſe ſprawnym woblicžom; tón běſche japoſchtoſa Pawołowy ſyñ. A Bóh da kurwjerčej powiedžicž, ſo chył mnicha dowolicž, ſo by piſał na durje hrodoweje ſyrlwie we Wittenberku. A tón mnich tak jaſnje piſaſche, ſo bě to piſmo 4 mil. daloko cžitacž. Na to džeržesche ſwoje ſóncjoſte pjeru pschecžiwo městu Romej wobrocžene a te pjeru běſche tak ſylné a wotre, ſo lawej, kž w Romej ležesche, wuchu pscheklo. Tón ſón kurwjerčej wójwodze Janej powiedaſche, jako mnich Luther na druhi džen ſwoje 95 ſa- dow na durje hrodoweje ſyrlwie w Wittenberku pschibi.

Wjèle ſonow je kaž mhla a wſchelake, ſchtož ſym ſebi wodnjo roſmyſlili, nam ſpižy ſažo do pomjatka pschinidze. Ale niz ſe wſchitkim ſonami je tak a ſchtož w nožy porſt Boži woſlada, tón daj ſo wot njeho ſ wózowſkej wutrobie Božej cžahnycž.

Spody teho ſona pak, kotrž je ſo kurwjerčej tehdyn džal, mōžemy napiſacž, ſchtož je wulfego khežorowa ruka spody woſrada wo bitwje pola ſedana napiſala a ſchtož rěka:

Rajke wobrocžene psches Bože wođenje!

### Noſhlađ w naſchim cžazhu.

Khežor je 4. julija khežorſtowowý ſejm ſam ſ trónskej rěčju wotewril. Wón w tej ſamej wupraji, ſo budže nowy ſejm jeno wo ſažo pschedpołoženym ſakonju dla powjetſchenja wójska wu- radžowacž měcz. Wudacže tuteho ſakonja je jara nuſne, dokelž maja ſo hižo ſ 1. oktobrej refrucži po nowym ſakonju poſtajicž. Khežor rěčesche wo tym, ſo je jednota naſchego luda ſ cžekimi woporami dobyta a ſo je naſcha ſwérna pschiblusknoſč, naſchu njeſotwiſnoſč pschecžiwo kóždemu njeſcheczelej wobaracž. Tajku pschiblusknoſč pschecžiwo wózneemu krajej budžem ſakonju potom dopjelnicž, hdžez ſym doſež ſylni a woſrónjeni, ſo mōžemy ruko-

warjo evropského měra vostocž. Wón wobšamky trónsku rěč s tými říkami: „Něk džicze! Stary Boh hladá na wař dele a tón spožč wam ſwoje žohnowanje k dokonjenju tuteho spravnego ſutka k derjehicžu naſcheho wózneho kraja. Hamjen.“

### Njechaſch tež jabluko psches plót cížnycé.

„Dživne praschenje“, prajich ty, luby cíitarjo. Čežho dla dyrbjał je psches plót cížnycé, hdžez tebi nicž wjazy pomhač njeſeje. Radſcho je tola do ſaka tykn, s kotrehož možesč je kóždy čaž wucžahycé. Tola ſchtó dha wé, ſchtó je ſlepje. To praschenje ma ſwoju historiju.

W měſce R. běchtaſtarej mandželskai. Wobaj běchtaſtaj ſtajnje w luboſczi a mérje hromadže žiwaj byloj a ženje njebyſchtaſtaj ſo wadžiloj, hdžz byſchtaſtaj tež druhdy wſchelakeje myžle byloj. Tak myžlesche ſebi na pſchiklado žona, ſo jený muž pſchewjele khudym roſdawa a ſo tola tak k pſchekřinjenju nimataj. Wona by husto na njeho dživnje poſladala, hdžz by ſo wón ſ khudym jeho wo pomož proſchazym roſrēzowaſt a by druhdy ſ wotpoſladom ſakachlowaſt, ſo by jemu ſjewila, ſo ſ jeho cížnjenjom zyle pſches jene njeje. Na muža pak to žaneho ſacžiſcheža nječinjeſche. Vlaj-lubſcho bě jemu, hdžz možesche ſ khudym poręcžecž.

Kaž pak maja starí ludžo ſwoje dživne waſchnicža, tak běſche tež pola njeho; pſchetož wón by kóždy króč, hdžz by ſa khudych hľubje do ſwojeje móſchnje pſchimył, prajil: „Ja dyrbju ſožo jabluko psches plót cížnycé!“ Hijo někotry běſche pſchi taſkim jeho prajenu ſe ſpodžiwanjom na njeho poſladnył njevježdo, čežho dla pſchego tak praji. A hdžz by ſo teho stareho ſchtó wo-praschaſ, by wón prajil: „Ja chzu wam to roſpowjedacž, dokelž mohlo wam ſ wuzitkom bycz.“

Ja junkróč někotre džecži do mojeje ſahrody ſawoſlach a dowolich jím, ſo ſadu, kotrž ſpody ſchtomow ležesche, najeſč. Šakach pak jím, ſebi něſchtod ſo ſakow ſtykacž a ſobu wſacž. Žedyn hólz pak běſche ležny doſež, ſo něſchtod tých najrjenskich jablukom pſches plót ſmjetu, ſo by je wonkach ſažo namakał. Wón ſo kaž tón njeprawý ſaſtojnif w evangeliu prawje njeſadžerža a ja jemu teho dla ženje wjazy do ſahrody njeſad. Ale kaž ſebi pežolka ſ někotreje jědojeſteje kóžki mijedu nazýza, ja ſ teho ſleho ſutka něſchtod dobre naukuňych. Mi do myžlow pſchíndže: Š nami cílomjekami na tym ſwecže je kaž ſ džecžimi w tej ſahrodže. My wſchaſ ſměny ſwětne ſubla trjebacž, ale žanyh ſobu wſacž. Šchtóz pak wot nich khudym damy, to tak rjez pſches plót cížnycem ſ junu tamnu ſtronu plota — we wěčnoſczi ſažo namakaſt.“

Tak by tón starý powjedaſ, a w Pſchiſl. Sal. 19, 17 rěka: „Schtóz ſo na khudym ſmili, tón požcjuje temu ſenjeſej; tón budže jemu ſažo jeho dobrotu ſaplačiež.“ — Wón placži wjazy hacž 10 prozentow. Ty ſo tola hewak tak jara ſa pſchichod ſtarash. Kajke dha je, luby cíitarjo, njechaſch tež jabluka psches plót mijetacž? Škladnoſče maſch!

Ja ſhym pſches Chrýſta ſrwaſne ranh  
Tón prawý grunt něk namakał,  
Troſcht druhi njeje namakaň,  
So by ſo we nim ſradowalaſ.  
Tón grunt mi wěčniſje wostanje,  
Hdžz wſchitko druhe ſahinje.

Po němſkim wot W. ſn.

W ſécžu ſéta 1866 ležesche na bitwiſhczu pola Kraloweje Hradza mrějazy wojak. Jego kónz běſche bliſko; to poſnaſchtaſtatholſki ſarač a jeho kaplan, kotrž běchtaſtaj k jemu pſchitupiſkoj. Wonaž widžechtaſt, ſak wojak ſ napinanjom ſwojich poſlenich možow ružy wysche hľowý poſběhovasche a ſiwasche a ſiwasche. Prajicž wjazy njemožesche, ſchtó chze. Duchowny ſrudny ſ hľowu wiſeſche, wón ſapſchijecž njemože, ſchtó by tón mrějazy hischče rady prajil; wón ſo tu tež dlejicž njemožesche, dokelž hischče někotry na bitwiſhczu ležesche, kotrž ſebi po duchownym troſhce ſe ſadaſche, wón dyrbjeſche dale. Tež kaplan chžyſche runje ſrudny dale hicž, jako wysche hľowý mrějazeho wojaka knížku wuſlada. Žemu bě wěſte: to je, po cíimž ſebi tón wojak žada. Knížka tam woezinjenia ležesche, wona bě jemu ſ njemožneju rukow wu-panyla.

Kapłanowej wocži ſo hnydom na tón rjany khěrluſch wot ſana Handrija Rothy, duchowneho w Berthelsdorfje w Schlesyňskiej, wobročiſtej, kotrž běſche ſebi wojak w knížkach namakał: „Ja ſhym pſches Chrýſta ſrwaſne ranh tón prawý grunt něk namakał.“ S tým khěrluſchom něhdý duchowny Rotha ſwojeho patrona, hrabju Zinzendorfa, k jeho narodnemu dnjej džen 26. meje 1728 poſtrowi.

Jako kaplan, knížku w rukach, na teho mrějazeho poſladnje, tón hľowu poſhili, ſo by woſnamjeniſ, ſo chžyſ kaplan jemu cíitaro, dokelž ſam možow wjazy nima. Kaplan to cíinjeſche a tón rjany khěrluſch zyž pſchecžita.

Pſchi cíitanju ſo pſchekraſnjenje na woblicžo mrějazeho lehny a jako bě khěrluſch wucžitau, běſche wón wužnył ſa to wěčne živjenje — cíiſche a ſ měrom.

Kaplan morwemu wocži ſamknje a džesche dale ſa ſwojim fararjom; tola te wojerſke ſpěvaſke kníhi ſebi do ſaka tyknje. — Kraſny khěrluſch a jeho móz, kotrž mrějazemu wojakej k tajkemu cíichemu, ſbóznemu ſkóčenju dopomha, to pſchekraſnjenje woblicžo na ſrwaſnym bitwiſhczu ſtej njewuhaſniwý ſacžiſchež na kaplana cíinilej.

Junu rano ſahe něchtó pola generalneho ſuperintendenta dr. Erdmanna w Wrótſlavju (wón dženža hischče ſwoje ſaſtojnſtwo ſaſtaruje) wo durje ſlapaſche a k njemu ſaſtupi tón kaplan, te ſpěvaſke w ružy džeržo. Wón powjedaſche, na kajke waſchnje je te kníhi dostaſ a ſkóčenje praji, ſo chze, dokelž je evangeliſkeje wěru móz a evangeliſkých khěrluſchow troſcht naſhonil, ſ evangeliſkim duchownym bycz. A tak je ſo ſtało.

### Njemóžem ſo tež trjebacž?

Khěžor Wylem I. bě ras po poſlenje wójnje (1870/71) někotrych mužow, ſiž běchu ſo w wójnje wuſnamjenili, k wobjedu pſcheproſhył. Po tým ſamym ſtaji wón na jeneho tých ſamych to praschenje: „Něk projeze mi, ſak wuſnacze ſebi wſcho to, ſchtó je ſo mi ſtało?“ jako chžyſ wón prajicž: „Ja njeſhy: w mojej ſtarobje wjazy wocžakacž móhł, ſo ſ zyla na trón pſchíndu, wjele mjenje, ſo móhł tajke wulke a dživne wójnske ſutki wuſwjeſcž, kaž ſu ſo něk ſtale. Hóſcž wotmoſwi: „Majestosč, to je lohko wuſnacž.“ „Lohko?“ ſnapſchecžiwi khěžor, „mójecze dha mi wjenu pſchicžinu prajicž?“ Hóſcž wotmoſwi: „To ma woſebje tſi pſchicžinu.“ „Tſi pſchicžin?“ wopraſha ſo khěžor, „ja ſedma jenu wěm, ale daſče mi ras waſche tſi pſchicžinu ſkýſhceſcž“. „K prěnemu“, wotmoſwi hóſcž, „je Waſcha Majestosč herba ſohnowanja waſcheho pobožneho, bohabojaſneho nana a waſcheje pobožneje macžerje a wo tajkých džecžoch ſteji piſane: Nanowe ſohnowanje twari džecžom domy. K druhemu je Waſcha Majestosč ſe ſwojim wójſkom noſhena wot ſpravných modlitwow wjele týbaſow waſchich poddanow a wo tajkých ſteji piſane: Próſtwa praweho wjele ſamože, hdžz ſprawna je. K tſecžemu je Waſcha Majestosč ponižna doſež, poſnacž, ſak je ſo wam to ſtało! Wý njeſchipiſacze ſebi ſamemu dobyče, ale temu ſenjeſej, a wo tajkých ſteji piſane: Tým ponižnym dawa Boh hnadu.“

Na tým wukladowanju ſo khěžor jara wulzy ſwjeſheli a džesche k ſwojemu hóſcžej: „To ſo mi jara lubi, ſchtó wý prajicž, to dyrbji tež krónprynz ſkýſhceſcž. Fryza“, woſasche na teho, „pój ras jow, daj ſebi tež wot tuteho kníjeſa powjedacž, ſchtó je wón mi prajil, to móžesč tý tež trjebacž.“

Njemóžem my to tež trjebacž? Njechaſh ſebi jow trojake „džerž“ wopomnicž? 1. Džerž kaſnje, woſebje tu, kotrž ma ſlubjenje. 2. Džerž ſo modlitwy. 3. Džerž ſo ponížnoſče. Žohnowanje Boha wjerſhneho njebudže wuwoſtačž.

### Sswjedžení ſa miſionſtwo bjes pohanami

ſměje ſo ſrjedu 12. juliſa w Budyschinku.

Sſerbska Boža ſlužba popoſdnju w 2 hodž., předat kníjeſ farar Kubiza ſ Buſez.

Němſka Boža ſlužba popoſdnju w 4 hodž., předat kníjeſ kaplan Kſchizan ſ Hodžija.

Wſchitkých pſchecželov miſionſtwo najwutrobnischo pſcheproſhuje ſhrliwinſke přjodkſtejerſtwo w Budyschinku.  
J. Góſcž, farar, pſchedbýda.